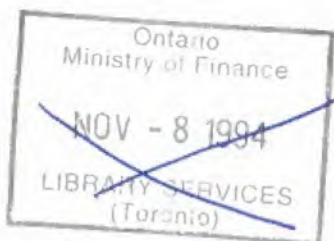




Industry Canada
Office of the Superintendent
of Bankruptcy

Industrie Canada
Bureau du Surintendant
des faillites



Statistiques de faillites

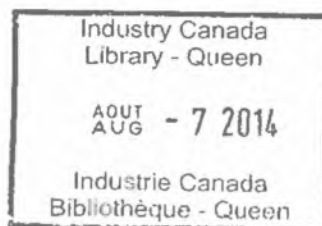
Bankruptcy Statistics

Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

Septembre 1994

September 1994



STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES

BANKRUPTCIES

Septembre 1994 & 1993

September 1994 & 1993

	Moi courant Current Month				Cumul pour l'année Yearly to date			
	Consommateur Consumer	Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	52	3	55	(55)	495	109	604	(502)
N.-É./N.S.	118	42	160	(157)	1,133	372	1,505	(1,635)
I.P.-É./P.E.I.	9	3	12	(9)	38	28	66	(66)
N.-B./N.B.	53	11	64	(63)	331	165	496	(496)
Québec	1,452	392	1,844	(1,725)	11,759	3,260	15,019	(15,099)
Ontario	1,888	250	2,138	(2,122)	16,296	2,533	18,829	(20,497)
Manitoba	201	14	215	(203)	1,676	178	1,854	(2,061)
Saskatchewan	113	30	143	(123)	942	310	1,252	(1,259)
Alberta	533	118	651	(546)	4,502	1,207	5,709	(5,182)
C.-B./B.C.	342	64	406	(343)	3,198	592	3,790	(3,798)
T.N.-O./N.W.T.	1	0	1	(3)	16	4	20	(16)
Yukon	0	0	0	(0)	7	2	9	(0)
Canada	4,762	927	5,689	(5,349)	40,393	8,760	49,153	(50,611)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

Septembre 1994

September 1994

	Moi courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Div I	Div II (Cons.)	Total	Div I	Div II (Cons.)	Total
T.-N./Nfld.	0	1	1	4	3	7
N.-É./N.S.	3	13	16	20	121	141
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	0	0	0
N.-B./N.B.	0	0	0	10	8	18
Québec	25	29	54	185	235	420
Ontario	23	97	120	122	754	876
Manitoba	1	11	12	5	102	107
Saskatchewan	1	4	5	8	53	61
Alberta	10	23	33	68	159	227
C.-B./B.C.	6	3	9	48	41	89
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	6	6
Yukon	0	1	1	0	1	1
Canada	69	182	251	470	1,483	1,953

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

Septembre 1994

September 1994

	Mois courant — Current Month			Cumul pour l'année — Yearly to date		
	Privée Private	Cour Court	Total	Privée Private	Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	2	0	2	16	0	16
N.-É./N.S.	1	0	1	39	1	40
I.P.-É./P.E.I.	1	0	1	5	0	5
N.-B./N.B.	5	0	5	29	0	29
Québec	5	0	5	63	1	64
Ontario	87	0	87	735	43	778
Manitoba	2	0	2	36	1	37
Saskatchewan	3	0	3	25	0	25
Alberta	11	2	13	106	15	121
C.-B./B.C.	6	0	6	69	4	73
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	1	0	1
Canada	123	2	125	1,124	65	1,189

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE SEPTEMBRE 1994, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF SEPTEMBER 1994, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	2	38,661	7	739,117
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	2	107,700
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	1	136,686
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	19	3,032,167
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	5	376,394
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	4	136,624
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	6	584,265
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	1	41,628	24	1,498,400
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	1	32,190
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	5	2,547,964
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	11	2,042,944
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	7	1,624,715
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	14	875,708
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	3	213,613
Total	3	80,289	109	13,948,487

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	5	3,258,473
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	12	341,745	67	2,706,922
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	18	9,790,283
Industries de la construction Construction industries	10	420,986	57	6,799,154
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	22	1,705,483
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	4	1,457,467
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	0	14	2,728,868
Industries du commerce de détail Retail trade industries	6	1,103,744	82	13,887,656
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	336,544	3	1,388,645
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	160,200	16	9,085,086
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	513,106	20	3,816,845
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	162,500	1	162,500
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	524,619	12	4,554,421
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	95,864	28	3,912,092
Autres industries de services Other service industries	3	161,320	22	1,393,041
Total	42	3,820,628	372	66,646,936

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	123,778
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	4	142,342
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	47,937
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	132,282
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	150,058	2	198,480
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	5	753,964
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	1	290,273
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	134,326
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	234,125	3	259,260
Autres industries de services Other service industries	0	0	6	382,277
Total	3	384,183	28	2,464,919

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	594,827
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	5	992,898
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	8	1,183,032
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	8	3,165,153
Industries de la construction Construction industries	1	43,746	26	2,945,168
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	62,739	15	902,653
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	3	197,639
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	86,421	7	692,291
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	913,753	41	6,441,765
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	4,056,850
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	654,097	9	12,327,134
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	122,600	7	932,625
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	26,119
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	77,800
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	1,999,284	11	6,619,719
Autres industries de services Other service industries	0	0	19	1,525,384
Total	11	3,882,640	165	42,681,057

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	8	2,313,742	52	8,430,492
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	65,214	2	745,912
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	340,736	22	3,092,005
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	227,190	3	5,345,975
Industries manufacturières Manufacturing industries	34	17,204,810	317	139,802,558
Industries de la construction Construction industries	34	11,473,158	320	152,901,527
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	9	648,048	95	34,269,007
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	16	1,212,861
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	27	10,730,455	268	194,993,111
Industries du commerce de détail Retail trade industries	98	157,943,891	823	319,326,929
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	4	1,183,278	20	33,997,009
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	16	24,582,623	117	168,281,706
Industries des services aux entreprises Business service industries	32	7,909,786	216	179,420,076
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	3	659,219
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	11	7,733,598
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	6	575,681	73	17,917,490
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	74	9,504,633	559	86,932,205
Autres industries de services Other service industries	45	10,714,178	343	106,970,028
Total	392	255,417,423	3,260	1,462,031,709

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	199,570	14	3,411,437
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	127,027
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	18,492	8	1,319,716
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	592,800
Industries manufacturières Manufacturing industries	18	15,047,040	202	144,534,543
Industries de la construction Construction industries	27	9,586,828	375	409,701,447
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	12	2,223,860	110	36,113,837
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	4	1,467,981	21	11,017,965
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	17	26,714,445	131	140,264,287
Industries du commerce de détail Retail trade industries	62	17,336,553	646	288,759,189
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	5,324,232	62	64,761,994
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	6	6,407,117	70	75,701,433
Industries des services aux entreprises Business service industries	23	10,104,319	174	156,195,418
Industries des services gouvernementaux Government service industries	3	465,626	13	4,465,951
Industries des services d'enseignement Educational service industries	4	151,637	12	1,469,721
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	6	1,303,343	44	48,291,677
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	39	21,616,425	379	244,971,070
Autres industries de services Other service industries	25	4,527,148	270	85,464,413
Total	250	122,494,816	2,533	1,717,165,925

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	163,450	6	617,800
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	1,234,233	9	1,975,984
Industries de la construction Construction industries	0	0	21	22,861,859
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	71,878	14	803,353
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	302,251
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	4	596,509
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	197,220	46	14,708,572
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	152,200
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	4	989,523
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	15	1,947,435
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	447,703
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	14,592,233
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	1,401,550	38	16,815,670
Autres industries de services Other service industries	1	535,898	14	1,406,310
Total	14	3,604,229	178	78,217,402

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	10	1,943,951	97	18,769,707
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	188,180
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	304,280	18	20,323,119
Industries de la construction Construction industries	0	0	19	4,153,504
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	4	210,246
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	254,100	3	329,375
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	9	1,972,851
Industries du commerce de détail Retail trade industries	7	705,587	70	7,246,323
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	572,324	3	628,292
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	6	8,716,728
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	11	1,213,638
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	124,583
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	144,421	6	1,676,625
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	3	210,476	37	9,246,682
Autres industries de services Other service industries	3	98,507	25	1,378,698
Total	30	4,233,647	310	76,184,551

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	308,448	61	11,477,779
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	242,157	4	1,689,598
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	12	1,547,565
Industries manufacturières Manufacturing industries	11	1,469,932	68	10,955,500
Industries de la construction Construction industries	22	2,423,709	276	58,446,951
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	257,682	80	8,442,104
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	4	119,305	15	955,222
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	10	1,893,346	60	14,205,370
Industries du commerce de détail Retail trade industries	22	5,889,527	225	34,427,632
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	9	1,526,929
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	3	224,961	47	14,798,665
Industries des services aux entreprises Business service industries	10	1,221,047	92	12,471,254
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	5	31,529
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	3	183,583
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	19	2,542,147
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	10	990,563	102	14,477,478
Autres industries de services Other service industries	16	789,876	129	11,441,993
Total	118	15,830,553	1,207	199,945,299

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	276,635	6	546,089
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	6	1,114,182
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	23,698	13	1,705,254
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	71,778
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	410,163	54	18,041,843
Industries de la construction Construction industries	16	2,813,593	147	28,459,508
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	6	451,300	43	8,640,540
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	12,788	4	188,136
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	787,070	33	17,868,111
Industries du commerce de détail Retail trade industries	16	1,986,368	128	18,792,922
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	104,121	6	3,888,822
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	7	31,349,702
Industries des services aux entreprises Business service industries	3	653,779	38	9,932,907
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	148,782	2	206,182
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	21,798
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	4	898,677
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	9	18,741,765	58	26,410,645
Autres industries de services Other service industries	2	78,081	41	11,752,375
Total	64	26,488,143	592	179,883,471

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	704,204
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	2	378,284
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	141,367
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	4	1,223,855

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilités * \$	Nombre Number	Passif * Liabilités * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	1	12,269
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	1	34,731
Total	0	0	2	47,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	27	5,205,796	247	47,230,383
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	15	445,620	92	6,568,400
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	7	625,083	60	9,333,422
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	227,190	17	7,558,118
Industries manufacturières Manufacturing industries	70	35,670,458	695	348,725,669
Industries de la construction Construction industries	110	26,762,020	1,261	689,433,566
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	34	3,865,565	391	92,366,301
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	10	1,854,174	72	15,797,540
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	59	40,211,737	537	374,659,628
Industries du commerce de détail Retail trade industries	218	186,118,271	2,086	705,379,661
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	10	7,520,499	109	110,567,257
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	29	32,028,998	281	323,797,941
Industries des services aux entreprises Business service industries	71	20,524,637	586	368,356,426
Industries des services gouvernementaux Government service industries	5	776,908	26	5,996,083
Industries des services d'enseignement Educational service industries	4	151,837	29	9,868,672
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	15	2,548,064	168	92,175,785
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	147	54,794,685	1,230	410,661,896
Autres industries de services Other service industries	95	16,905,008	873	221,962,864
Total	927	436,236,550	8,760	3,840,439,611

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE SEPTEMBRE 1994, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF SEPTEMBER 1994, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piègeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	1	0	4	70,000
Industries de la construction				
Construction Industries	0	0	1	1,061,564
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	1	102,669
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	1	497,230	3	891,868
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	1	275,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	2	701,480
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	1	120,000
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	367,195
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	2	497,230	16	3,589,776

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	Current month		Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	1	302,000	8	5,315,988
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	4	786,443
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	1	99,068
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	5	2,828,989
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	13	3,485,447
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	1	1,326,338
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	415,501
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	2	77,525
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	5	11,931,098
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	1	302,000	40	26,266,397

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	500,769
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	312,643
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	8,228	2	8,228
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	8,228	5	821,640

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	1	90,034
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	1	200,000	3	580,000
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	4	276,780	14	844,276
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	1	7,500,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	3,297,004
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	1	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	1,369,327
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	1	0
Total	5	476,780	29	13,680,641

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	914,970
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	1,053,449
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	11	7,166,442
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	4,130,731
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	299,000	11	29,043,199
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	243,828	9	3,594,880
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	9,500,000	16	128,944,470
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	156,658	3	156,658
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	4	8,036,971
Autres industries de services Other service industries	0	0	5	4,497,867
Total	5	10,199,486	64	187,539,637

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	106,664
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	536,654
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	3	933,134
Industries manufacturières Manufacturing industries	13	35,649,606	100	88,011,523
Industries de la construction Construction industries	7	719,577	63	149,979,681
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	0	13	29,886,000
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	875,447
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	5	7,714,410	48	83,597,269
Industries du commerce de détail Retail trade industries	11	13,866,833	119	126,496,293
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	4	77,737,773	52	224,857,769
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	30	5,905,955	202	631,857,173
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	26	19,748,995
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	5,723,778
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	6,120,799
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	8,905,789	68	103,816,995
Autres industries de services Other service industries	8	13,726,207	76	50,959,153
Total	87	164,226,151	778	1,523,507,328

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	80,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	492,132
Industries de la construction Construction industries	0	0	6	9,541,486
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	56,810
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	2,000	14	5,291,035
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	4	490,947
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	180,000
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	4	3,903,472
Autres industries de services Other service industries	0	0	5	3,413,328
Total	2	2,000	37	23,449,210

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	2,209,078
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	4	4,426,673
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	56,152
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	161,018
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	250,173	2	250,173
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	4	555,299
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	4	950,104
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	1,000
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	16,300,000	2	21,509,585
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	54,684
Total	3	16,550,173	25	30,173,767

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actif garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	3,390,000
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	3,968,581	10	4,848,472
Industries de la construction Construction industries	3	9,415,233	15	20,174,311
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	586,329	4	1,122,388
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	8	2,349,111
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	2,381,331	38	9,524,927
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	4	2,280,137
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	1,168,608	7	9,656,623
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	8	2,558,802
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	355,000
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	15	5,985,847
Autres industries de services Other service industries	1	626,305	9	2,694,561
Total	13	18,146,387	121	64,946,178

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	8	6,576,633
Industries de la construction Construction industries	1	4,238,149	6	8,576,653
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	6	3,208,001
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	1,536,006
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	1,978,000	14	43,218,480
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	239,000	10	5,017,111
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	4	16,015,288
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	2	692,000
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	52,667
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	358,235	11	7,160,413
Autres industries de services Other service industries	1	409,000	8	3,283,610
Total	6	7,222,384	73	95,336,862

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1990)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	—		—	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre	Actifs garantis *	Nombre	Actifs garantis *
	Number	Secured assets *	Number	Secured assets *
		\$		\$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	1	159,191
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	1	159,191

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	6	3,310,712
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	1	500,769
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	2	626,688
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	6	5,376,583
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	17	39,920,187	146	116,907,863
Industries de la construction				
Construction industries	11	14,372,959	100	194,307,021
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	3	586,329	26	34,377,407
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	5	2,510,521
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	11	10,441,583	93	162,026,699
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	25	17,507,002	226	156,013,779
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	4	77,737,773	61	236,404,435
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	32	16,574,563	239	791,837,643
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	1	156,658	47	23,725,928
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	2	5,723,778
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	1	180,000
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	5	6,648,466
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	11	25,572,252	117	164,089,130
Autres industries de services				
Other service industries	10	14,761,512	106	64,903,203
Total	125	217,630,818	1,189	1,969,470,627

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228625

